

TECHNIQUE: TRAVAIL / WORK / TYÖ

POINT D'ACCROCHE / RIGGING POINT / KIINNITYSPISTE

- Un point d'accroche min. 7 mètres de hauteur, résistant à une charge statique d'au moins 300kg. Pour un arbre, prévoir des branches assez solides (min. 30 cm diamètre) avec un portafaux suffisamment long par rapport au tronc, min 1,50m.
- A rigging point min. 7 meters high, resisting 300kg of static weight. If using a tree, make sure the branch is solid (diameter min. 30cm) and that the distance between the hanging point and the trunk is min. 1,5m.
- Minimissään 7 metrin korkeudessa oleva kiinnityspiste, joka kestää 300kg pistekuorman. Jos kiinnityspisteestä käytetään puuta, varmista oksan kestävyys (lävistäjä min. 30cm) ja 1,5 metrin etäisyys kiinnityspisteeseen ja puun rungon välillä.

ESPACE / SPACE / TILA

- Espace scénique (ouverture, profondeur, hauteur): 5m, 5m, 7-12m
- Stage (width, depth, height): 5m, 5m, 7-12m
- Esiintymistila (leveys, syvyys, korkeus): 5m, 5m, 7-12m

SON / SOUND / ÄÄNI

- cd / mp3 + enceintes suffisantes pour le lieu.
- cd / mp3 + sufficient loud speakers for the space
- cd / mp3 + tilaan riittävät kaiuttimet

LUMIÈRE / LIGHT / VALAISTUS

Prévoir minimum:

- 2 pars/pc en contre plongée & 2 face et 1 contre suffisant pour le lieu

Minimum needs:

- 2 pars/pc on the sides & 2 front and 1 counter lights sufficient for the place

Minimitarpeet:

- 2 par/pc -heitintä sivuilla & 2 etu- ja 1 vastavaloa tilan riittävään valaisuun

MONTAGE / PYSTYTYS

- 15min. quand le point d'accroche est accessible (via échelles, banc, plafond etc.)
- 30-60 min. quand le point d'accroche n'est pas accessible (pour monter vers le point d'accroche, une corde est jetée au dessus de la branche/ du poteau etc.)
- 15 min. when the rigging point is accessible (via ladders, balcony, roof etc.)
- 30-60min. when the rigging point is not accessible (to access to the rigging point, a cord needs to be thrown around the branch/pole etc.)
- 15min. kun kiinnityspisteelle on kulkutie (tikkailla, portailta, katolta jne.)
- 30-60 min. kun kiinnityspisteelle ei ole kulkutietä (pääsy kiinnityspisteelle valmistetaan heittämällä köysi oksan/putken tms. ympäri)

N'hésitez pas à me contacter pour plus d'informations. / Please do not hesitate to ask for more information.

Älkää epäröikö ottaa yhteyttä lisäinformaatiota halutessanne:

Heini Koskinen

p. fr. +33 (0)6.04.49.42.68

p. fin. +358-(0)50-4002752

heini.koskinen@gmail.com